Серия «Сказки-нескучайки»

Кармашек, полный поцелуев

Одри Пенн

художник Барбара Л. Гибсон

качели
издательство

УДК 82-93
ББК 84
П25

Литературно-художественное издание
для детей младшего школьного возраста

Серия «Сказки-нескучайки»

Одри Пенн

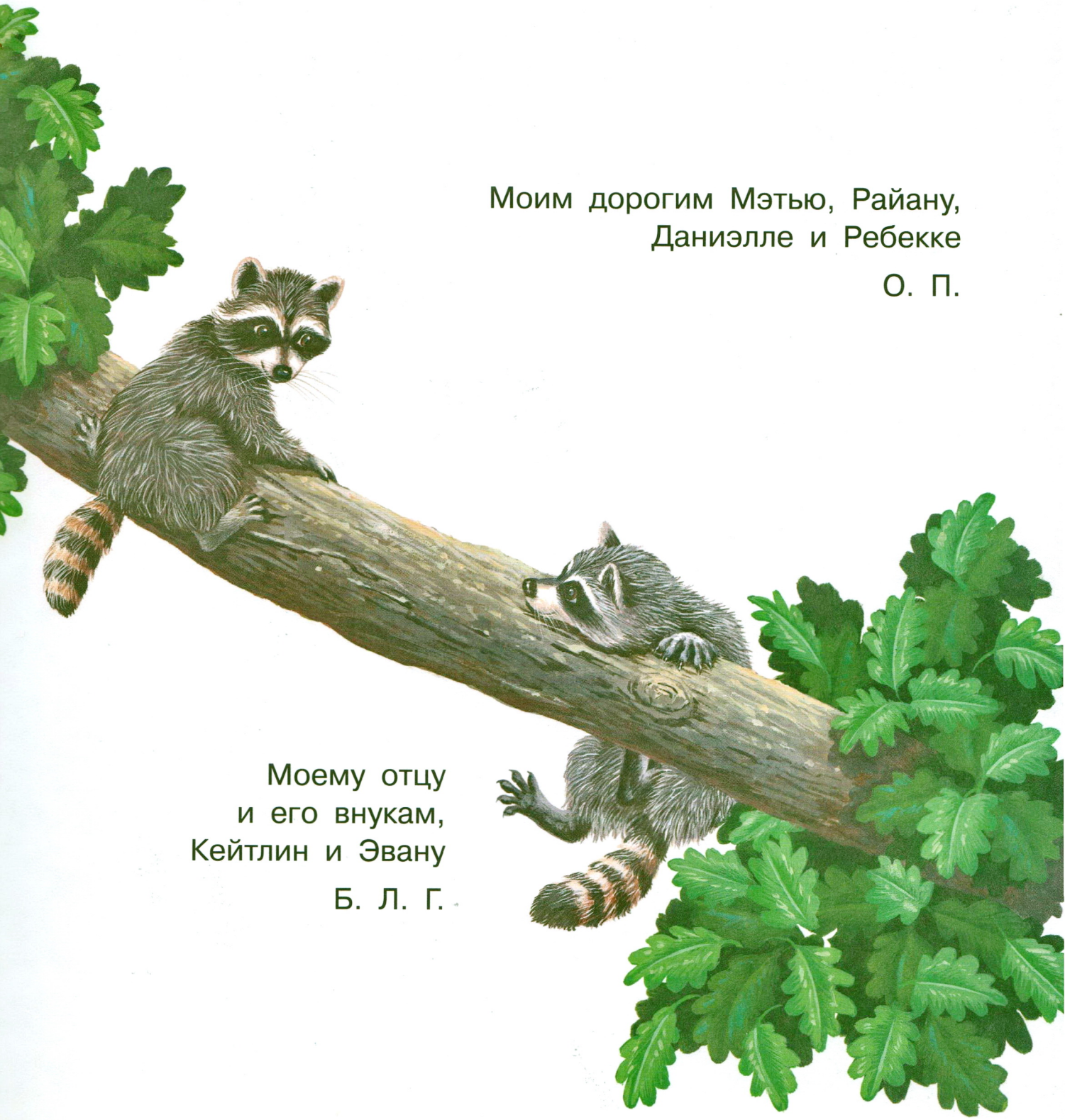
КАРМАШЕК, ПОЛНЫЙ ПОЦЕЛУЕВ

Иллюстрации Барбары Л. Гибсон

Перевод Елены Сорокиной

ISBN 978-5-906989-40-6

Illustrations © Barbara Leonard Gibson
Text © Audrey Penn
Публикуется с разрешения Tanglewood Publishing, Inc. (США)
при содействии Агентства Александра Корженевского
© ООО «Издательство Качели», 2018



Моим дорогим Мэтью, Райану,
Даниэлле и Ребекке

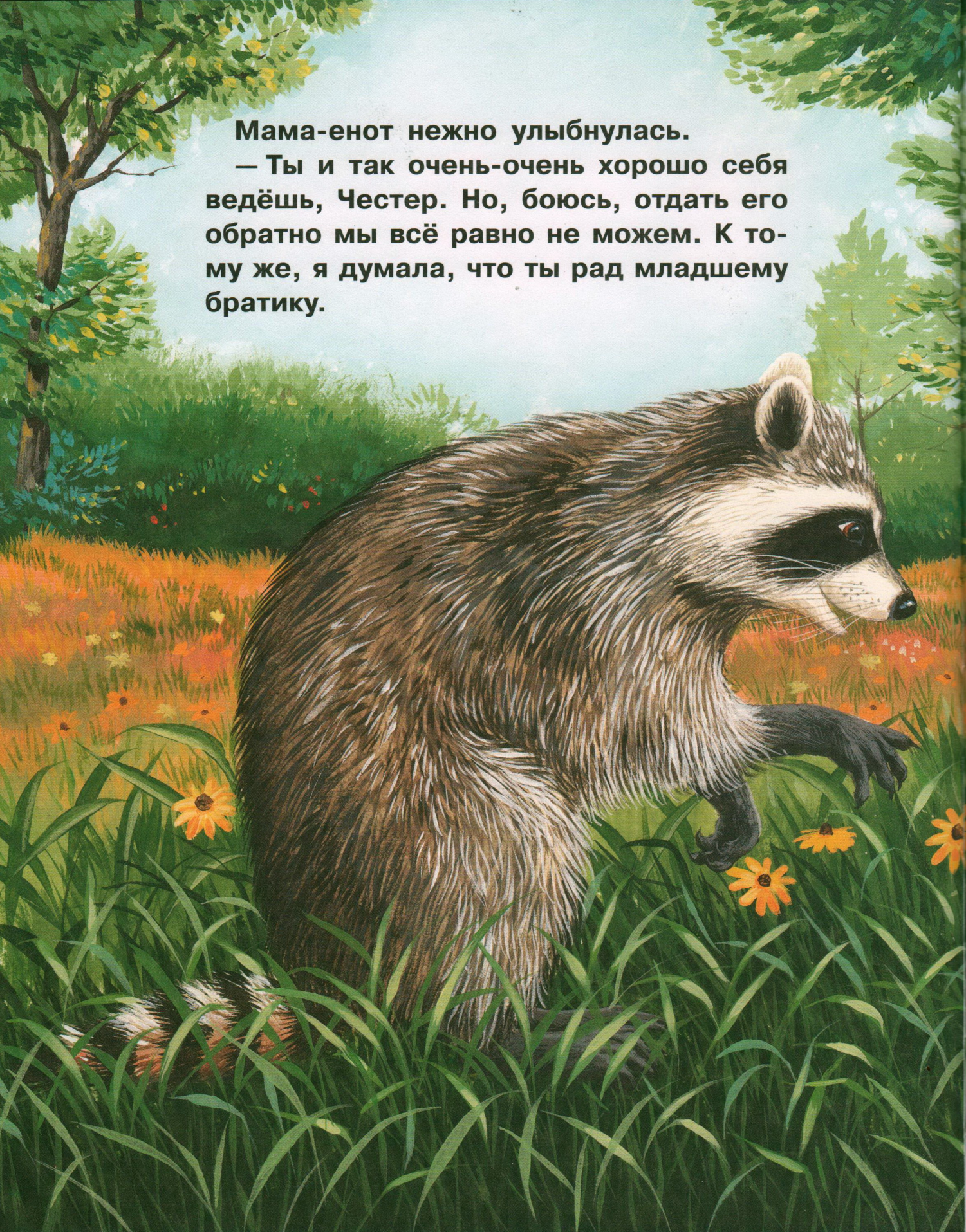
О. П.

Моему отцу
и его внукам,
Кейтлин и Эвану

Б. Л. Г.

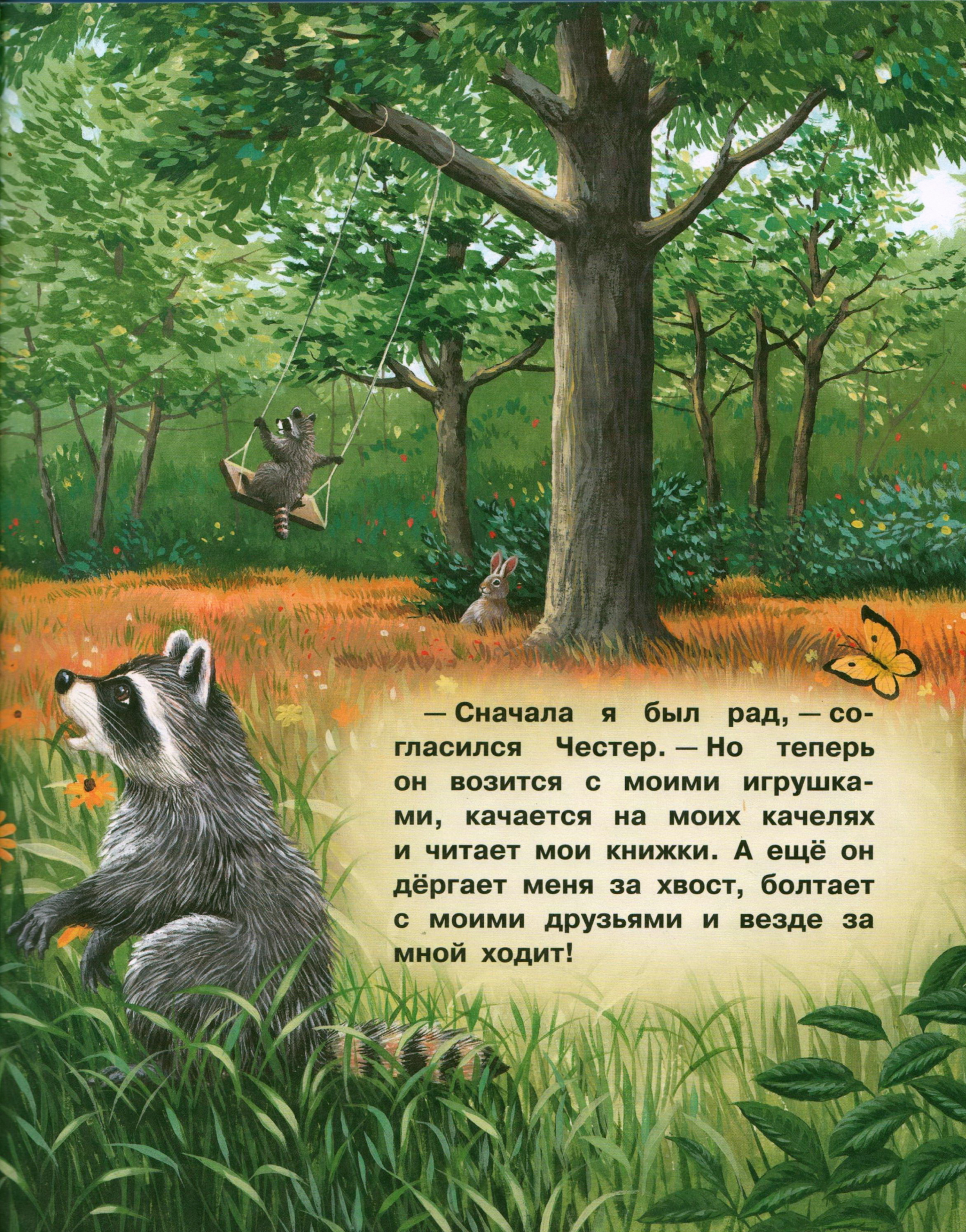
Честер сидел в дупле старого пня. Он куксился и дулся.

— Давай отдадим его обратно. Ну пожалуйста! — говорил он маме. — Я буду **очень-очень** хорошо себя вести.



Мама-енот нежно улыбнулась.

— Ты и так очень-очень хорошо себя ведёшь, Честер. Но, боюсь, отдать его обратно мы всё равно не можем. К тому же, я думала, что ты рад младшему братику.



— Сначала я был рад, — согласился Честер. — Но теперь он возится с моими игрушками, качается на моих качелях и читает мои книжки. А ещё он дёргает меня за хвост, болтает с моими друзьями и везде за мной ходит!

Мама усадила Честера к себе на колени и разгладила шёрстку на его хмурой мордочке.

— Все младшие братья так делают, — ласково объяснила она. — Это то же самое, что делить с другими наш лес или ручей или делиться добытой едой. Просто Ронни хочет быть как ты.

Мама поставила Честера на землю и с нежной улыбкой смотрела на него такими родными, любящими глазами.

— По-моему, кому-то нужен поцелуй в ладошке, — мягко сказала она.

Мама взяла лапку Честера и расправила его крошечные пальчики. Наклонившись, она поцеловала сына прямо в середину ладошки.

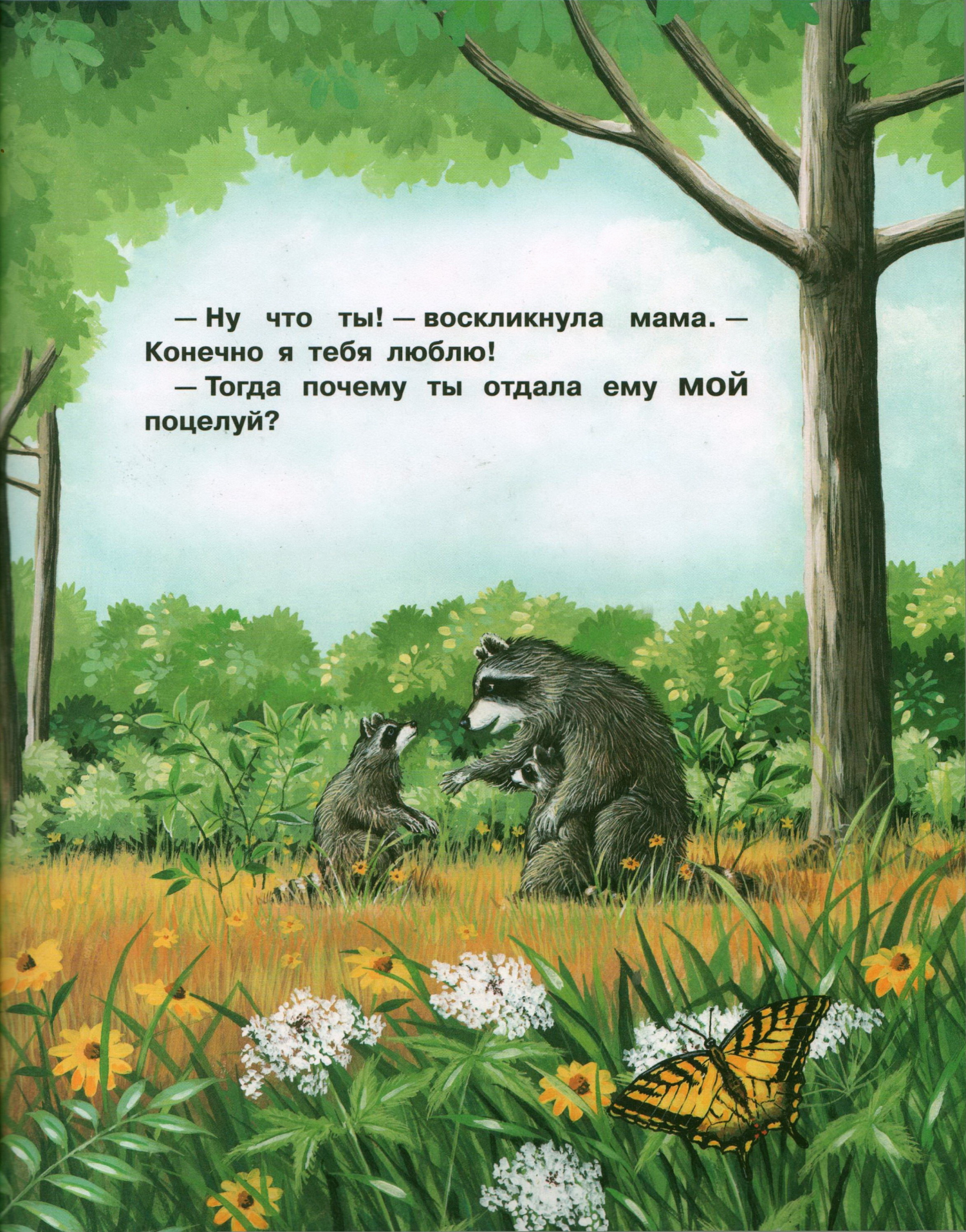
Честер почувствовал, как мамин поцелуй тёплой волной побежал от ладошки вверх по лапке, в самое сердце. И как только он приложил ладошку к щеке, его сердце запело: «Мама меня любит. Мама меня любит».

Честер расплылся в широкой улыбке. Даже его щёчки порозовели от удовольствия. Он был самым счастливым енотом в лесу.

Вдруг вся его радость улетучилась в один миг. Честер побледнел. Горячие слёзы брызнули из его глаз и заструились по щекам весенним дождём.

Он увидел, как мама взяла лапку Ронни, расправила его крошечные пальчики и поцеловала прямо в середину ладошки.

— Это же был **МОЙ** поцелуй в ладошке, — чуть слышно выдохнул Честер. Никогда ещё мама не слышала, чтобы его голос был таким грустным. — Зачем ты отдала Ронни **МОЙ** поцелуй? Ты меня больше не любишь?

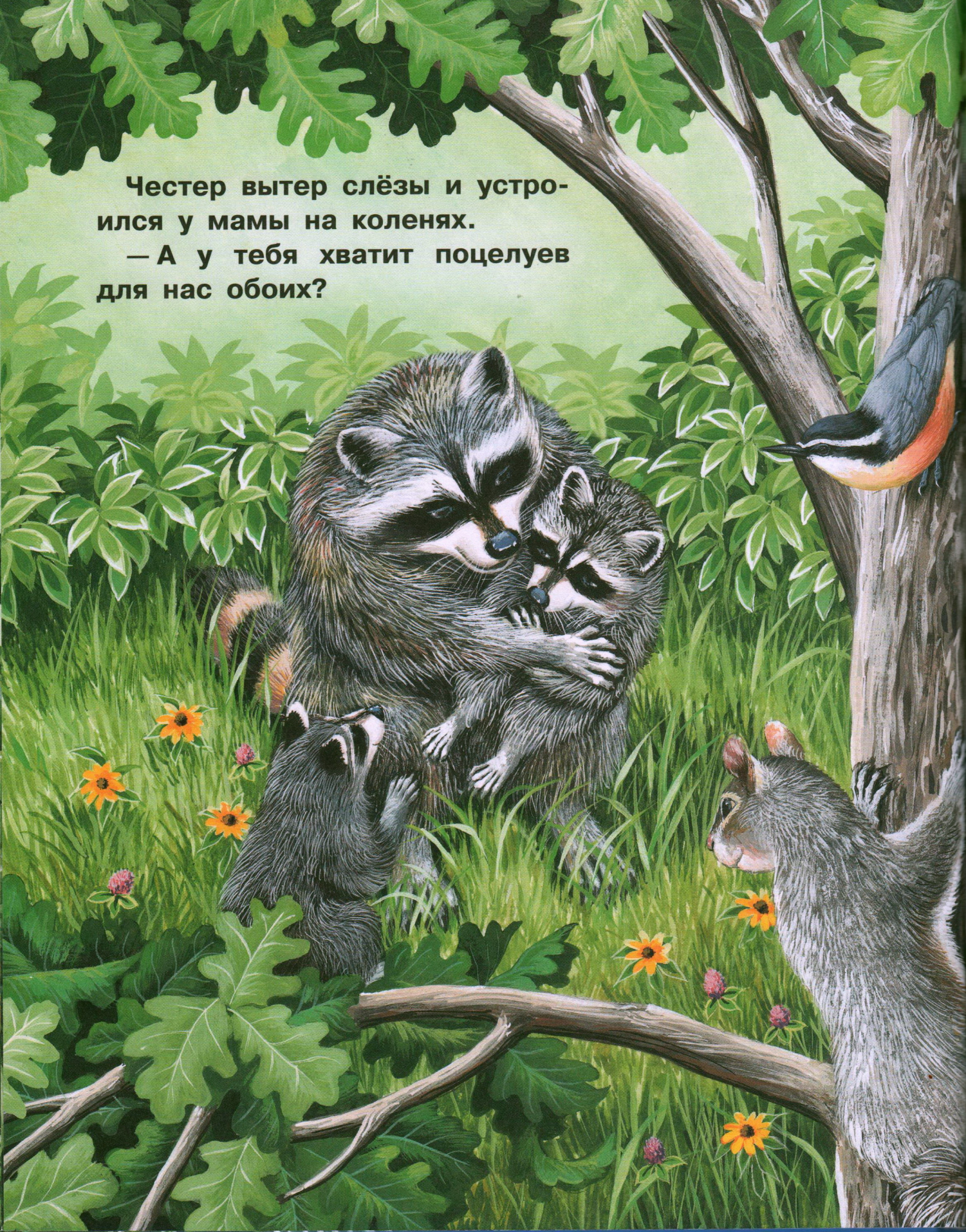


— Ну что ты! — воскликнула мама. — Конечно я тебя люблю!

— Тогда почему ты отдала ему МОЙ поцелуй?

Мама притянула Честера к себе и крепко-крепко обняла.

— Я бы никогда не отдала Ронни твой поцелуй, — нежно заверила она. — Это был **его** поцелуй в ладошке. Теперь у каждого из вас есть свой собственный.



Честер вытер слёзы и устроился у мамы на коленях.

— А у тебя хватит поцелуев для нас обоих?

Мама засмеялась.

— Хочешь, я расскажу тебе сказку? — спросила она Честера.

— Про поцелуи?

— Про звёзды, — сказала мама.

Каждый вечер, перед тем как отправиться спать, солнце протягивает лучи к звёздам и отдаёт им частичку своего света. Одна за другой звёздочки загораются по всему небу. Даже в те ночи, когда звёзды нам не видны, они продолжают сиять. Солнце никогда не перестанет протягивать к ним свои лучи, и, сколько бы ни было звёзд на небе, у него хватит света для них всех.

Так и с поцелуем в ладошке. Когда тебя кто-то любит, его поцелуи — как лучи солнца: светят всегда, светят всем. Сколько бы поцелуев я ни оставила тебе и Ронни, их хватит для вас обоих — у меня они **никогда** не закончатся.

B. Gibson

— А ещё знаешь что? — сказала мама.

— Что? — удивлённо спросил Честер, широко раскрыв глаза.

— Для старшего брата у меня есть кое-что особенное.

Мама-енот посадила Ронни на качели. Потом взяла правую лапку Честера и расправила его крошечные пальчики. Наклонившись, она поцеловала его прямо в середину ладошки.

— Этот поцелуй положи в кармашек и храни про запас, — сказала она. — Смотри не потеряй. Ведь никогда не знаешь, когда старшему брату понадобится особая мамина ласка.

Честер обнял маму, забрался на дерево и ловко повис на ветке, словно говоря: «Я тоже тебя люблю».

B.L. Gilkison

Когда в твоей семье появляется младший братик или сестёнка, очень сложно поверить, что мама любит тебя так же сильно, как прежде.

Маленький Честер увидел, что мама дарит Ронни поцелуй в ладошке, и очень огорчился. Как же так? Ведь это был поцелуй Честера! Вдруг поцелуев не хватит?! Но мудрая и любящая мама нашла выход из этой непростой ситуации...

Продолжение книги «Поцелуй в ладошке» — международного бестселлера Одри Пенн о маминой любви, которая всегда с тобой.

качели
издательство

0+

Все книги издательства «Качели»
на www. labirint.ru
тел. +7 (495) 745-95-25
Бесплатный телефон для регионов РФ:
8-800-500-9525

EAC

9 785906 989406